



Regolamento 09 Imposta sugli oli minerali

01 In generale - Allegato 1.4

Distinta di concordanza

1.4 Distinta di concordanza numero d'articolo IOm / voce di tariffa delle dogane

La distinta sottostante è allestita secondo i numeri d'articoli IOm ed è basata sulla tariffa dell'imposta sugli oli minerali (allegato 1 alla legge sull'imposizione degli oli minerali del 21.06.1996; RS 641.61).

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
	Oli e altri prodotti provenienti dalla distillazione dei catrami di carbon fossile ottenuti ad alta temperatura; prodotti analoghi		
100	Benzolo	2707.1010 2707.1090	
110	Toluolo	2707.2010 2707.2090	
120	Xilolo	2707.3010 2707.3090	
130	Naftaline	2707.4010 2707.4090	011 099
149	Altre miscele d'idrocarburi aromatici	2707.5010 2707.5090	011 099
160	Oli di creosoto	2707.9110 2707.9190	011 099
179	Altri oli e prodotti della voce 2707	2707.9910 2707.9990	011 099
	Oli greggi di petrolio o di minerali bituminosi		
180	Oli greggi di petrolio o di altri minerali bituminosi	2709.0010 2709.0090	
	Prodotti di oli minerali		
	Oli leggeri e preparazioni: - benzine e sue frazioni:		
201	- - Benzina sino a 95 OMN	2710.1211	921 922 923

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
202	- - Benzina più di 95 OMN	2710.1211	941 942 943
230	- - benzina per aeromobili	2710.1211	911
259	- - altri	2710.1211	968 969 999
		2710.1291	911 912 919
260	- white spirit	2710.1212 2710.1292	
269	- - altri	2710.1219 2710.1299	
	Altri:		
	- petrolio:		
271	- - petrolio per aeromobili	2710.1911	911
279	- - altro petrolio	2710.1911 2710.1991	999 111 299
	- olio diesel:		
280	- - tenore di zolfo sino a 0,001 % della massa, non contenente di biodiesel	2710.1912	921 922 923
	- - Olio diesel, tenore di zolfo sino allo 0,001 % della massa contenenti sino a 30 % dibiodiese	2710.2010	921 922 923
290	- - tenore di zolfo di più di 0,005 sino a 0,1 % della massa	2710.1912	941
291	- - tenore di zolfo di più di 0,001 sino a 0,005 % della massa	2710.1912	940
	- oli per il riscaldamento:		
300	- - extra-leggero, tenore di zolfo di più di 0,005 sino a 0,1 % della massa (olio da riscaldamento Euro)	2710.1992	312
301	- - extra-leggero, tenore di zolfo di più di 0,001 sino a 0,005 % della massa (olio da riscaldamento Eco)	2710.1992	311
310	- - medio	2710.1992	421- 425
320	- - pesante	2710.1992	431- 435

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
341	- altri distillati e prodotti: - - prodotti diversi da quelli delle voci 2710.1911 e 2710.1912 - - prodotti diversi da quelli delle voci 2710.1991 a 2710.1995; gasolio	2710.1919 2710.1999	111 112 213
342	- - altri prodotti contenenti sino a 30 % di biodiesel (altri che tali della voce di tariffa 2710.2010)	2710.2090	931 932
349	- - prodotti diversi da quelli delle voci 2710.1991 à 2710.1995; diversi dal gasolio	2710.1999	214
360	- distillati di oli minerali di cui meno del 20% in volume distilla prima di 300 °C, non miscelati	2710.1993	
370	- distillati di oli minerali di cui meno del 20% in volume distilla prima di 300 °C, miscelati	2710.1994	
380	- grassi minerali lubrificanti	2710.1995	
Residui di olio			
390	Residui di olio: - contenenti dei difenili policlorurati (PCB), dei trifenili policlorurati (PCT) o dei difenili polibromati (PBB) - altri	2710.9100 2710.9900	911 912 999 911 912 999
Gas di petrolio e altri idrocarburi gassosi			
401	Gas naturale: - liquefatto	2711.1110 2711.1190	
402	- allo stato gassoso	2711.2110 2711.2190	
411	Altri: - liquefatti: - - propano	2711.1210 2711.1290	911 999
412	- - butano	2711.1310 2711.1390	911 999
413	- - etilene, propilene, butilene e butadiene	2711.1410 2711.1490	

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
421	- - altri idrocarburi gassosi	2711.1910 2711.1990	
422	- allo stato gassoso	2711.2910 2711.2990	
	Idrocarburi aciclici, destinati a essere utilizzati come carburante		
	Saturi:		
441	- gassosi, anche liquefatti	2901.1011	
449	- diversi da quelli gassosi	2901.1091	
	Non saturi:		
451	- etilene	2901.2110	
452	- propene (propilene)	2901.2210	
453	- butene (butilene) e suoi isomeri	2901.2310	
	- butadiene 1,3 e isoprene:		
454	- - butadiene 1,3	2901.2411	
455	- - isoprene	2901.2421	
	- altri:		
461	- - gassosi, anche liquefatti	2901.2911	
469	- - diversi da quelli gassosi	2901.2991	
	Idrocarburi ciclici, destinati a essere utilizzati come carburante		
	Cicloparaffinici, cicloolefinici o cicloterpenici:		
471	- cicloesano	2902.1110	
479	- altri	2902.1910	
481	Benzene	2902.2010	
482	Toluene	2902.3010	
	Xileni:		
483	- o-xilene	2902.4110	
484	- m-xilene	2902.4210	
485	- p-xilene	2902.4310	

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
486	- miscele di isomeri dello xilene	2902.4410	
487	Etilbenzene	2902.6010	
488	Rumene	2902.7010	
499	Altri	2902.9010	
	Alcoli aciclici e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi, destinati a essere utilizzati come carburante		
	Monoalcoli saturi:		
501	- metanolo (alcole metilico)	2905.1110	
	- propan-1-olo (alcole propilico) e propan-2-olo (alcole isopropilico):		
502	- - propan-1-olo (alcole propilico)	2905.1210	011
503	- - propan-2-olo (alcole isopropilico)	2905.1210	012
509	- altri butanoli	2905.1410	011 099
512	- ottanolo (alcole ottilico) e suoi isomeri	2905.1610	
519	- altri	2905.1920	
	Monoalcoli non saturi:		
522	- alcoli terpenici aciclici	2905.2210	
529	- altri	2905.2910	
	Eteri, eteri-alcoli, eteri-fenoli, eteri-alcoli-fenoli, perossidi di alcoli, perossidi di eteri, perossidi di chetoni (di costituzione chimica definita o no) e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi, destinati a essere utilizzati come carburante		
	Eteri aciclici e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi:		
539	- altri	2909.1910	
541	Eteri cicloparaffinici, cicloolefinici o cicloterpenici e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi	2909.2010	
542	Eteri aromatici e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi	2909.3010	011 012 099

N. d'articolo	Designazione della merce	Voce tariffa delle dogane	N. conv.
544	Eteri-alcoli e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi: - eteri monobutilici dell'etilenglicole o del dietilenglicole	2909.4310	
549	- altri eteri monoalchilici dell'etilenglicole o del dietilenglicole	2909.4420	
559	- altri	2909.4910	
561	Eteri-fenoli, eteri-alcoli-fenoli e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi	2909.5010	
562	Perossidi di alcoli, perossidi di eteri, perossidi di chetoni e loro derivati alogenati, solfonati, nitrati o nitrosi	2909.6010	
	Preparazioni lubrificanti (diversi da quelli delle voci 2710.1993/1995)		
601	Contenenti olio di petrolio o di minerali bituminosi	3403.1900	
609	Altri	3403.9900	
	Altri preparazioni destinate a essere utilizzate come carburante e carburanti di altri prodotti di base		
	Preparazioni antidetonanti, inibitori di ossidazione, additivi peptizzanti, preparazioni per migliorare la viscosità, additivi contro la corrosione e altri additivi preparati, per oli minerali (compresa la benzina) o per altri liquidi adoperati per gli stessi scopi degli oli minerali		
629	- altri (diversi dalle preparazioni antidetonanti e additivi per oli lubrificanti)	3811.9010	
640	Solventi e diluenti organici composti, non nominati né compresi altrove; preparazioni per togliere pitture e vernici	3814.0010	
663	Alchilbenzini in miscele e alchilnaftaleni in miscele, diversi da quelli delle voci 2707 o 2902	3817.0010	
689	Altri prodotti chimici e preparazioni delle industrie chimiche	3824.9030	999
700	Carburanti di altri prodotti di base	...	
701	Oli di origine vegetale e animale, oli usati di origine vegetale e animale	1501 – 1518 1522	922 923

<i>N. d'articolo</i>	<i>Designazione della merce</i>	<i>Voce tariffa delle dogane</i>	<i>N. conv.</i>
702	Bioetanolo	2207.1000	922 923
703	Biogas	2711.2910	922 923
704	Biodiesel	3826.0010	922 923
705	Miscela di biocarburanti con più del 30 % di quota parte bio	3824.9030	931 932 933
706	Miscela di biodiesel con più del 30 % di quota parte bio	3826.0010	931 932 933
	Altri preparazioni non utilizzati come carburanti		
707	Miscela di biodiesel o miscela di olio da riscaldamento bio con più del 30 % di quota parte bio, non per l'utilizzazione come carburante	3826.0090	941 942